

PERATURAN DAN PANDUAN MENGISI BORANG PERMOHONAN MEMBAWA BARANG-BARANG BAHAYA MELALUI UDARA BAGI AGEN-AGEN PENGENDALIAN.

1. Setiap permohonan hendaklah menggunakan borang terkini (diisi di dalam **dua salinan**) dan akan **diproses dalam tempoh 2 hari (waktu bekerja)**.
2. Setiap borang permohonan hendaklah diisi dengan **lengkap, kemas, bertaip** dan mempunyai **tandatangan serta cop rasmi (ASLI)** Syarikat/Jabatan/Agensi.
3. Sila pastikan alamat pemohon ditaip di ruang **hadapan borang permohonan**.
4. **Salinan** dokumen-dokumen berikut (**salinan hendaklah jelas dan terang**) yang berkaitan dengan sesuatu permohonan hendaklah disertakan bersama:-

| | |
|-------------------------|---|
| SENJATA API | |
| i. | Permit Polis (Lesen Berjual Beli dan Permit Import/Eksport) |
| ii. | Airway bill |
| BAHAN LETUPAN | |
| i. | Permit Polis (Lesen Berjual Beli dan Permit Import/Eksport) |
| ii. | Shipper's Declaration for Dangerous Goods |
| iii. | Airway bill |
| BAHAN RADIOAKTIF | |
| i. | Permit Lembaga Perlesenan Tenaga Atom (LPTA) |
| ii. | Shipper's Declaration for Dangerous Goods |
| iii. | Airway bill |

5. Sekiranya individu/syarikat/jabatan yang memohon untuk membawa masuk/keluar/transit sebagai agen dari syarikat penerima kargo maka **surat akuan kebenaran** dari individu/syarikat/jabatan penerima kargo mestilah disertakan bersama.
6. Barang-barang ini mestilah dikeluarkan secepat mungkin atau dalam **masa 24 jam daripada masa ketibaan/pendaratangannya**.
7. Adalah menjadi **tanggungjawab pemohon** untuk **memaklumkan** kepada Jabatan Penerbangan Awam berhubung sebarang **perubahan butiran** yang telah dinyatakan terhadap permohonan yang telah diluluskan.
8. Sebarang **pindaan terhadap tarikh penerbangan** hendaklah **dibuat tidak lebih 7 hari dari atau sebelum tarikh penerbangan asal** yang telah diluluskan dan disertakan dengan surat rasmi dari individu/syarikat/jabatan yang berkenaan.
9. Setiap permohonan individu/syarikat/jabatan yang membawa barang-barang bahaya melalui udara adalah **tertakluk kepada peraturan/undang-undang** yang terpakai didalam negara ini
10. Pemohon yang membawa/mengimport/mengeksport senjata api dan peluru **bagi pihak Jabatan Kerajaan** seperti Polis dan Tentera dengan menggunakan **'End User Certificate'** perlu mendapatkan permit untuk membawa/mengimport/mengeksport dari pihak PDRM (surat PDRM KPN(PR)61/6/2/3 bertarikh 7 November 2007).
11. **Tarikh shipper's declaration** yang ditandatangani mestilah **tidak melebihi dari satu (1) bulan** dari tarikh penerbangan. Bagi shipper's **declaration yang ditandatangani di Malaysia**, salinan sijil kursus DGR perlu disertakan bersama borang permohonan.

Nota :-

Borang permohonan ini **MESTILAH** mengandungi muka hadapan dan belakang di dalam sehelai kertas (*Both sides of a single paper*)

Pihak Berkuasa Penerbangan Awam Malaysia (*Civil Aviation Authority of Malaysia*)

No. 27, Persiaran Perdana, Presint 4, Aras 1-4, Blok Podium, 62618 Putrajaya, Malaysia | ☎ 6-03-8871 4000 | 📠 6-03-8871 4334 | 🌐 <http://www.dca.gov.my>

| | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| Muka Depan <i>Front Page</i> | BORANG INI DIBERI PERCUMA |
|---------------------------------|--------------------------------------|



Ruj. Kami: ()CAAM/KES/5/01 Vol.
Our Ref

Tarikh :
Date

*Alamat :
Address
(Perlu diisi oleh pemohon)

Tuan,
Dear Sir,

PERMOHONAN MEMBAWA MASUK / KELUAR / TRANSIT BARANGAN BAHAYA MELALUI UDARA
APPLICATION TO TRANSPORT IN / OUT / TRANSIT DANGEROUS GOODS BY AIR

Merujuk kepada permohonan tuan bertarikhmengenai perkara tersebut di atas.
Reference to your application datedpertaining to above matter.

2. Sukacita / Dukacita dimaklumkan bahawa permohonan tuan telah :
Please be informed / Regret to inform that your application is

DILULUSKAN / TIDAK DILULUSKAN
APPROVED / NOT APPROVED

- **DENGAN PENGANGKUTAN PESAWAT PENUMPANG DAN KARGO**
BY PASSENGER AND CARGO FLIGHT

- **DENGAN PENGANGKUTAN PESAWAT KARGO SAHAJA**
BY CARGO FLIGHT ONLY

Sekian, terima kasih.
Thank you.

Kelulusan:
Approval
Tarikh :
Date

“BERKHIDMAT UNTUK NEGARA”

Saya yang menurut perintah,
Yours Faithfully

()
b.p. Ketua Pegawai Eksekutif
Pihak Berkuasa Penerbangan Awam Malaysia
For Chief Executive Officer,
Civil Aviation Authority of Malaysia

Nota :- Borang permohonan ini MESTILAH mengandungi muka hadapan dan belakang di dalam sehelai kertas
(Application form shall be printed both sides of a single paper)

| | |
|---------------|---------------------------|
| Muka Belakang | BORANG INI DIBERI PERCUMA |
|---------------|---------------------------|

BORANG KEBENARAN MENGANGKUT BARANGAN BAHAYA MELALUI UDARA
PIHAK BERKUASA PENERBANGAN AWAM MALAYSIA
Approval Form For Transporting Dangerous Goods By Air CAAM

Diisi dengan lengkap 2 salinan (bertaip) dan dihantar ke pejabat ini untuk diproses dalam tempoh 2 hari bekerja. *Completely filled with 2 copies (typed) and submit to this office for process within 2 working days*

- *Nama Pemohon** ***K/P**
Applicant's Name *NRIC*
- *Nama Syarikat**
Company Name
- *Alamat Pemohon / Syarikat**
Applicant's / Company Address
- ***No. Tel & Fax**
Phone & Fax No.
- *Jenis dan Jumlah Barangan Bahaya :**
Type and No. of Dangerous Goods :
(Nyatakan No. UN selain senjata api)
(State UN No. Other than Arms)
- *Jika Bahan letupan, nyatakan samada hidup / mati :**
If explosive item, State whether live / Dead
- *Nyatakan cara barangan bahaya dibungkus dan ditanda**.....
State how the dangerous goods are packed and labelled
- *Sebab barangan bahaya perlu diangkut melalui udara**.....
Reason For Dangerous Goods to be transported by air
- *Nama dan Alamat Penghantar Kargo**.....
Consignor (Shipper) Name and Address
- *Nama dan Alamat Penerima Kargo**.....
Consignee Name and Address
- *No. Penerbangan**
Flight Number
- **Tarikh dan Waktu (Masuk / Keluar / Transit)**.....
Date and Time (Arrival / Departure / Transit)
- *Keterangan Pergerakan Penerbangan dari Lapangan Terbang**
Description of Flight Movement from Airport
Transit di **Ketibaan di**
Transit at *final destination*
- *Jangka masa berada di Lapangan Terbang** **24 jam** **Ya** **Tidak**
Duration Of Retention at the Airport *24 hours* *Yes* *No*
- **Nombor Permit Polis / LPTA** (Sertakan Salinan)
Police / LPTA Permit No. *(To Attach Copy)*
- No. Permit Kem. Perdagangan dan Perindustrian** (Sertakan Salinan)
Ministry Of Trade and Industry Permit No. *(To Attach Copy)*

Commented [u1]: Nama Syarikat pemilik barang

Commented [u2]: Nombor telefon yang mudah dihubungi oleh DCA

Commented [u3]: 1. Proper Shipping Name (Nombor UN) dan kuantiti yang dibawa
2. Jenis Senjata Api dan kuantiti yang dibawa

Commented [u4]: Mestilah sama dengan shipper declaration

Commented [u5]: Mestilah sama dengan shipper declaration

Commented [u6]: Mestilah sama dengan Airway bill

Commented [u7]: 1.Import = Masuk
2.Export = Keluar
3.Transit = Masuk dan keluar
4.Pergerakan Domestik = Masukdan keluar

Commented [u8]: Nama Penuh Lapangan Terbang departure

Commented [u9]: Nama Penuh Lapangan Terbang terakhir Transit

Commented [u10]: Nama Penuh Lapangan Terbang Arrival

PENGAKUAN
DECLARATION

Saya mengaku bahawa segala butir-butir yang diberikan adalah benar.
I declare that all the particulars given above are true and correct.

***Tarikh**
Date

*** (Tandatangan Pemohon dan Cop Rasmi)**
(Applicant's Signature and Official Chop)

Commented [u11]: Tandatangan pemohon dan cop rasmi Syarikat/Jabatan mestilah ASLI

(*) Mesti diisi. *Must be filled*

(**) Mesti diisi dan Potong mana yang tidak berkenaan
Must be filled and Strikethrough if not applicable

Pihak Berkuasa Penerbangan Awam Malaysia *(Civil Aviation Authority of Malaysia)*

No. 27, Persiaran Perdana, Presint 4, Aras 1-4, Blok Podium, 62618 Putrajaya, Malaysia | ☎ 6-03-8871 4000 | 📠 6-03-8871 4334 | 🌐 <http://www.dca.gov.my>